

ekipoo

2012 EKAINA | JUNIO nº1 zk.

Esther Larrañagak,
Aspace Gipuzkoako
Zuzendari Orokorrak,
erakundearen nondik-
norakoak azaltzen ditu.

2

El nuevo centro
de Irún, un anhelo
de familiares
profesionales y
usuarios.

4

Bergara Ibaiondo
zentroa: lau gurasok
bere esperientzia
pertsonala agertzen
digute.

6

Aurten
ekainaren
22an!

Ven a Goienetxe
la tarde del 22 de junio



Esther Larrañaga *Directora General de Aspace Gipuzkoa*

Esther Larrañagak, Aspace Gipuzkoako Zuzendari Orokorrak, erakundearen nondik-norakoak azaltzen ditu elkarrizketa honetan. Azken urteotan Aspaceren eraldaketak zein bide hartu duen, krisi garaiak elkartean izan duen eragina edota Plan Estrategikoaren xehetasunak ematen ditu, besteak beste.

¿En qué dirección ha evolucionado Aspace en los últimos años?

Durante estos 40 años ha ido evolucionando en multitud de áreas. En un principio la Institución era el centro de atención de manera que, desde un punto de vista sanitario, se planificaban los cuidados del paciente; con posterioridad, se hace énfasis en la integración de la persona como sujeto de derechos, favoreciendo habilidades para la consecución de determinados objetivos. Actualmente, la persona con discapacidad es el centro de atención, cada persona es única y tiene derecho a una vida plena. Así surge la planificación centrada en la persona, que orienta el esfuerzo de los profesionales de Aspace a mejorar la calidad de vida de esa persona y de su familia, compromiso que se recoge en la nueva misión de la Asociación aprobada recientemente. Es necesario escuchar y tomar en serio las opiniones de las personas con discapacidad o sus familias; las personas adultas valoran muy positivamente el clima de igualdad y respeto mutuo en el momento que se les hace partícipes de una decisión que afecta a su vida, y las familias y profesionales se convierten en los aliados que le facilitan conseguir determinadas metas.

¿Cuál es la realidad actual de Aspace?

Aspace es una asociación consolidada y reconocida que cuenta con una amplia gama de programas y servicios para atender a personas con parálisis cerebral y/o alteración afín. Los profesionales son el motor de la gestión de todas las actividades desarrolladas, es necesario que estos vayan adquiriendo o mejorando sus conocimientos y habilidades para el desempeño de su puesto de trabajo. La colaboración con las Instituciones es nuestra seña de identidad, contamos con convenios de colaboración con los Departamentos de Educación y Sa-

nidad del Gobierno Vasco y con los Departamentos de Política Social de las Diputaciones Forales de Gipuzkoa y Bizkaia. Es esta colaboración la que nos ha permitido ofrecer servicios adaptados a cada persona, desde la guardería hasta el centro de día de adultos, pasando por la etapa escolar, el ocio y tiempo libre o el servicio de vivienda.

¿En qué grado y de qué manera han podido repercutir la crisis y los recortes en Aspace?

Una reducción en la recaudación por parte de las Instituciones supone una dificultad añadida a la hora de negociar los convenios de colaboración. Cualquier decisión de recorte por parte de la Administración puede suponer un retroceso en los niveles de atención conseguidos durante los últimos años. Sin embargo, es conveniente recordar que existen estudios de impacto económico que señalan que la actividad orientada a las personas con discapacidad genera efectos positivos en la economía, tanto en empleo como en generación de ingresos para las Haciendas Públicas y para la Seguridad Social.

¿Cuáles son los objetivos más inmediatos que se plantea Aspace para los próximos dos años?

Recientemente hemos aprobado un nuevo

Plan Estratégico, que será la hoja de ruta de los próximos 4 años. Son varios los ejes de actuación y numerosos los objetivos, pero yo destacaría los siguientes: el compromiso por construir modelos de vida adecuados a cada persona, en el que los derechos individuales sean el centro de atención, fomentando programas destinados a mejorar la autonomía de cada persona; la apuesta por la formación permanente y actualizada a través del análisis de la práctica, posibilitando una reflexión de la práctica diaria a través de un trabajo en equipo que permita desarrollar nuevos proyectos; la creación y fomento de grupos de mejora que incentiven la innovación y la puesta en marcha de un nuevo centro en Irún.

Gestión Participativa

El plan estratégico ahonda en la idea de potenciar la comunicación entre todas las partes de Aspace. ¿De qué estamos hablando exactamente cuando nos referimos a la gestión participativa?

En el enfoque de la planificación centrada en la persona, el concepto de trabajar en red cobra más importancia, es como mejor se analizan las necesidades de una persona, de manera que existen numerosos aliados que persiguen un objetivo común: mejorar la calidad de vida de las personas con discapacidad. No es nuevo el recorrido de participación de los usuarios adultos que eligen un representante de usuarios en cada centro de día, convirtiéndose este delegado/a en una figura clave para el resto de los compañeros del módulo. Además, en cada centro se celebran asambleas de manera que el delegado lleva el parecer de su módulo a las reuniones de coordinación de los 8 delegados de centros de adultos.

“
Gure Plan Estrategiko berriaren helburu dira, besteak beste: norbakoaren autonomia lortzeko programak sustatzea; hobetze taldeen sorkuntza eta sustapena, berrikuntza bat emate aldera eta Irungo zentro berria martxan jartzea.”

Aspace en cifras

- **Usuarios atendidos:** 485 en total. 247 menores de 21 años y 238 mayores de 21 años.
- **Profesionales:** 270 profesionales multidisciplinares (médicos, fisioterapeutas, profesores, psicólogos, logopedas, monitores, trabajador social...).
- **Centros:** 12 (Goienetxe, Intxaurren, Txara, Irún, Bergara-Oxirondo, Bergara-

Ibaiondo, Udalaiz, Urretxu, Azpeitia, Zarautz y Beasain) distribuidos en 9 localidades: Arrasate, Azpeitia, Beasain, Bergara, Donostia, Eibar, Irún, Urretxu y Zarautz.

- **Servicios que ofrece:** Servicio de diagnóstico, Tratamientos externos, Atención Temprana, Educación Especial, Centro de día, Vivienda, Apoyo a familias.

Gipuzkoa eta boluntariotza**Zein da Aspaceren zeregina Gipuzkoako gizartearen?**

Aspace familien elkarte bat da, gizartearen babes handia duena. Beste antzerako elkarteekin batera, aitzindari izan da ezgaitasuna duten pertsonen eta hauen familien beharrei erantzuten. Hori lortu ahal izan da orain dela 40 urte Aspaceko egitasmoa martxan jartzea erabaki zuten familiei esker. Gaur egun Aspacek ia 500 familiaren bizitza kalitatea hobetzen laguntzen du, baliabideak kudeatuz eta euren beharrei erantzuteko planifikazioak landuz. Gainera elkarteak gure gizartearen kohesioa areagotzea lortzen du.

Zein leku du boluntariotzak Aspacen?

Hainbat bolondres talde daude, erabilzaileek aisialdiaz gozatu dezaten. Bolondres talde hauei esker, bai Donostian bai Arrasaten, astebukaeretan hainbat ekintza antolatzen dituzte. Bestetik, aste barruan ere, zenbait bolondres talde dauzkagu. Batzuk astean bitan Goienetxera etortzen dira, erabilzaileekin oso harreman estua sortuz. Besteek, etxebizitza zerbitzuko erabilzaileei zuzendutako programetan laguntzen dute. Azkenik, urtero opor taldeak antolatzen dira bolondres taldeekin elkarlanean.

Mezurik bidali nahi diezu gizarteari eta erakundeei?

Beharrezkoa da pertsonen gizarteratzeak duen garrantzia azpimarratzea, bakoitzak dituen jarrerren bueltan hausnarketa bat buztatzeko. Gizarteratzeak bi norantza izan behar ditu: ezgaitasuna duten pertsonen gizarteratu behar dute, eta gizarteak integratu behar du ezgaitasuna duten pertsonen. Dena den, erakundeak dira ezgaitasun politikak sustatu behar dituztenak ongizate maila altuagoak lortzeko, baita ezintasuna duten pertsonetan ere.

“
Plan berria kudeaketa parte-hartzailean oinarritzen da, hots, pertsona bakoitzaren beharrak profesionalen, familiaren eta pertsona beraren artean zehazten dira. Taldean lan egiteak geroz eta garrantzia handiagoa du.”

**Elisa Carmona***Presidenta de Aspace Gipuzkoa*

Nace EKIPO para la familia Aspace Gipuzkoa

Usuarios, profesionales, familiares, voluntarios y voluntarias... todos juntos formamos una gran familia, Aspace Gipuzkoa. Aunque cada parte tiene una parcela distinta que atender, todas las partes caminamos en la misma dirección, hacia un objetivo común: ser cada día mejores, humana y profesionalmente, estar cada vez más y mejor entrelazados, escucharnos, entendernos y comprendernos, crecer en el esfuerzo y en los resultados.

Para ello, sumamos nuestras energías, talento y trabajo para mejorarnos en todos los terrenos, con el fin de ofrecer lo mejor sobre todo a quienes más nos necesitan. Somos por encima de todo un equipo compuesto por muchas personas comprometidas, repartidas por toda Gipuzkoa. Aspace Gipuzkoa es el nombre de nuestro equipo y la razón de ser de nuestro tiempo y de nuestro trabajo diario.

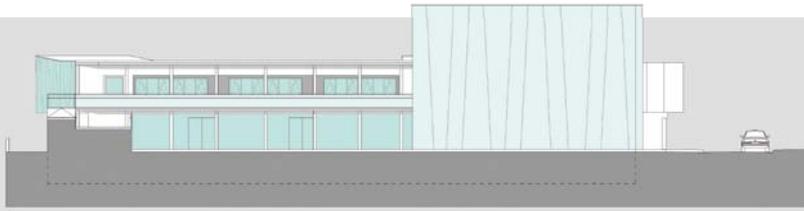
La revista que tienes en tus manos nace precisamente para que todas las partes de esta gran familia nos conozcamos más y mejor, tengamos información de las novedades, de lo que pasa y de lo que está por llegar, y sobre todo, para que tengamos un canal de comunicación que nos haga sentirnos más cerca unos de otros.

La hemos llamado EKIPO porque es la denominación que mejor responde a la misión con la que nace: contribuir a que la familia Aspace Gipuzkoa sea, sobre todo, un equipo.

“
Aldizkariari EKIPO izena jarri diogu, hitz hori baita argitalpenaren helburu nagusia hobetoen deskribatzen duena: Aspace Gipuzkoa familia talde bat izate aldera lan egitea.”



12 zentro 9 herritan



El nuevo Centro de Irún

Cada día más cerca

EL CENTRO DE IRÚN (ubicado en C/ Aduana) servirá para atender a las necesidades de las personas con parálisis cerebral y/o alteración afín y a las necesidades de sus familias. Contará con: **SERVICIO DE TRATAMIENTOS EXTERNOS Y ATENCIÓN TEMPRANA**, dirigido a niños/as que precisen de tratamientos individualizados; **SERVICIO DE ACTIVIDADES DE DÍA**, con una ocupación aproximada de 25 usuarios adultos. La puesta en marcha de este servicio va a permitir reajustar los excesos de plazas que

¿Qué dicen los familiares?

Ana Carazo
Madre



“El centro de Irún va a ser fenomenal. Es el logro que llevamos persiguiendo durante muchísimos años. Además nosotros vivimos en Irún y nos resultará mucho más cómodo y económico no tener que llevar a nuestra hija a Goienetxe en Donostia”

Javier Llano
Padre



“Contar en 2013 con un centro de vivienda, centro de día y atención temprana a la vez va a ser un avance tremendo. Sin duda será un recurso muy importante para muchas familias con chavales jóvenes. Además, la ubicación será perfecta, porque tendrán todo a mano: el colegio, Pio XIII, el Hospital...”

¿Qué dicen los profesionales?

Javier García
Jefe de Servicio de Centro de Día



“La futura apertura del Centro de Irún demuestra el buen hacer de Aspace, porque las instituciones y la propia sociedad demandan abrir un centro como ese. Poco a poco vamos resolviendo obstáculos para que estas personas tengan una vida digna. Comarcalizar estos servicios de centro de día supone, además, una tranquilidad para los familiares”

Begoña Sorrarain
Jefa de Servicio de apoyo a Familias y Vivienda

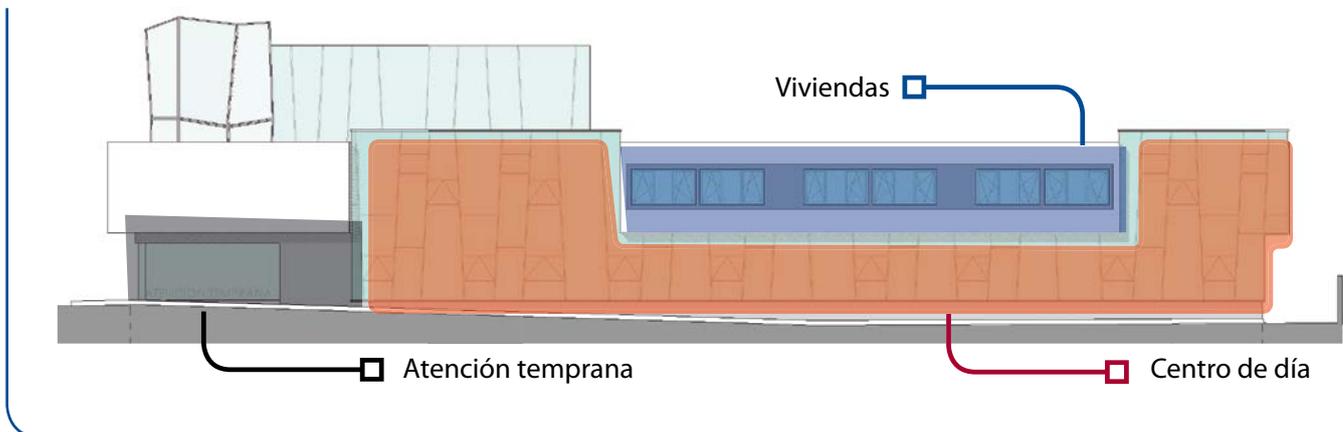


“El centro supone una inversión que aporta a los usuarios mucha más autonomía. El hecho de que estén en grupos pequeños, para muchos es como tener su propia familia. El centro de Irún será pionero en todo el Estado en tener la infraestructura necesaria a pesar de ser un grupo tan reducido. Esto es como cumplir un sueño, llevamos 25 años trabajando por contar con un centro así”.

Irungo zentroak garun-paralisia eta antzeko asaldurak dituztenen eta hauen familien beharrei erantzuteko zerbitzuak eskainiko ditu. Zerbitzuak honakoak dira: kanpo tratamenduak eta arreta goiztiarra; 25 bat lagunentzat eguneko zerbitzua, eta etxebizitza zerbitzua. Azken zerbitzu honek 21 pertsonentzat tokia izango du eta etxebizitzak hiru modulutan egongo dira zatituta.

existen en los actuales centros de día de Irún, Goienetxe e Intxaurrondo, así como crear alrededor de 10 -12 plazas nuevas para atender las nuevas demandas; **SERVICIO DE VIVIENDA**, que atenderá todos los días del año, a aquellas personas que por diversas causas no pueden vivir en el domicilio familiar o incluso conviviendo con sus familias quieran disfrutar de estancias temporales. Se plantea la creación de 21 nuevas plazas, distribuidas en tres módulos independientes de vivienda, lo que supone un salto cualitativo en la configuración de las viviendas de Aspace.

Maqueta del nuevo centro de Irún



¿Qué dicen los usuarios?



Juncal Dorronsoro

“Este centro es una seguridad para nuestro futuro. En la vivienda te haces más autónomo y más responsable de ti mismo. Aprendes a hacer cosas por ti mismo, empiezas a pensar en cómo organizarte para hacer lo que te propones”.

Isabel Moraiz

“No estamos acostumbrados a vivir con independencia, pero en cuanto sales de tu casa te das cuenta de que es posible. La futura vivienda nos dará mucha autonomía e independencia”.



Felipe Félix

“La gente se independiza, encuentra pareja, busca trabajo, casa, etc. Igual no les salen las cosas como quisieran pero al menos toman sus propias decisiones. Nosotros cuando nos independicemos vamos a empezar a pensar en nosotros y en nuestra propia vida”.

Esteban Lema

“En casa no tengo amigos, gente con la que hablar y salgo muy poco. En vivienda me siento más seguro y acompañado. En casa no tengo los apoyos que tengo en Aspace. Tenemos derecho a intentar hacer nuestra vida como otra persona cualquiera”.



Bergara Ibaiondo- Arreta goiztiarreko zentroa

2012ko ekaina



Ana Aranberri

Toñi Blanco

Ana Belén Martínez

María Ángeles Romero

Bergarako Ibaiondo zentroak 0 eta 3 bitarteko umeak hartzen ditu. Instalakuntzen goxotasuna deigarria egiten da bertaraten den edonorentzat. Bertako langileek eta zenbait haurren senitartekoei besozabalik hartzen gaituzte. Azken hauek beren esperientzia pertsonala kontatzen digute. Gauza asko dute esateko, baina mezu batean adostasuna nabari da: Aspacek bizia aldatu die.

¿Los profesionales de Aspace hacen participes a los familiares en el proceso educacional de sus hijos/as? ¿Les informan puntualmente de su evolución?

Toñi Blanco. Sí, en todo momento. Si no fuera así, yo por lo menos estaría perdida y no sabría cómo actuar ante esta situación. Además de que trabajan con los niños/as, trabajan con nosotros. En mi caso me han ayudado a saber cómo tengo que actuar con la niña.

Ana Belén Martínez. Eso nos pasa a todos porque a nadie nos enseñan en el momento de ser padres. Cuando uno va a tener un hijo/a, lo lógico es pensar que tendrá un niño que va a estar bien, etc. Por eso, cuando ves que algo no va bien, no sabes qué hacer. Es muy duro al principio; la orientación y la ayuda de Aspace nos resultan imprescindibles a los familiares.

Ana Aranberri. La trayectoria vivida en Aspace es un buen camino, te ayudan a estar tranquila porque gracias a ellos sabes lo que tienes que hacer. Y también te ayudan a encarar el futuro.

María Ángeles. Eso es. Ésa era mi preocupación constante antes: cuando Nerea (su hija) vaya creciendo y tenga que ir a la ikastola, tendrá su profesor de apoyo pero... no sé que pasará. Pero gracias a estos profesionales estoy aprendiendo a no preocuparme, porque sabré como orientar a mi hija para que ella pueda llegar a desarrollarse al máximo.

Haurren eta familien etorkizunerako gida

¿Véis una evolución en ellos?

A.B.M. Mi hijo tenía seis meses cuando vino, hace ya dos años. En todos los aspectos es un centro maravilloso: el trato y el asesoramiento son extraordinarios y, sobre todo, te dan las herramientas necesarias para hacer frente a la situación.

A.A. El tratamiento es personalizado y además toda la familia tiene las puertas abiertas para acudir al centro y ver cómo trabajan con nuestros hijos/as. En Ibaiondo te facilitan recursos, tanto físicos como psicológicos.

T.B. Es importante que te den unas directrices, para tener la seguridad de que lo que estás haciendo está bien.

M.A.R. Los profesionales de aquí son muy resolutivos: cualquier duda que tengas te la resuelven y te dan consejos muy buenos.

He oído que hacéis cafés-tertulias de atención temprana. ¿Cómo es la iniciativa?

A.B.M. Nos juntamos con Txus, la psicóloga, y organizamos, una vez cada dos meses, una especie de charla-café.

M.A.R. Estos encuentros son muy emotivos, es una manera de evadirnos.

T.B. En mi caso me ayudan, porque cuando hablo me siento comprendida, cosa que en la calle muchas veces me cuesta.

A.A. Todas tomamos parte en las charlas, son

como un punto de encuentro en el que todos tenemos algo en común. Eso hace que te sientas tranquila, es decir, independientemente de la evolución que haya hecho el niño o la niña, de lo que tenga o no tenga, sabes que puedes contar tranquilamente lo que te apetezca.

A.B.M. Sí, puedes desahogarte y compartir tus miedos, tus inquietudes, etc. Es como una terapia común para todas.

¿Aspace ofrece otra filosofía de vida?

A.A. Totalmente. Aspace lo que ofrece es cambiar el chip, ver las cosas desde otro punto de vista; al final aprendes, mediante los mecanismos que ofrece la asociación y a través de los recursos que te dan, tú misma eres capaz de ordenar tu vida y la del niño/a.

A.B.M. Aquí aprendes a relativizar las cosas: la situación, los males... y la vida en general.

T.B. El desconocimiento te provoca miedo, miedo a qué pasará, a no saber estar a la altura de las circunstancias. Por eso este centro es tan importante para todas nosotras.

M.A.R. Al principio crees que no eres capaz de darle a tu hija/o todo lo que necesita, pero los profesionales de aquí, gracias al buen trabajo que hacen, te hacen ver que sí eres capaz de ser una buena madre o padre, de darle a tu hija/o todo lo que necesita.

Marta Vitores • Bailarako arreta goiztiarreko arduraduna



“Zentroak arreta zuzena eskaintzen du, familiarekin eta umearekin elkarlanean. Familiei beren umeek dituzten beharrak erakusten zaizkie; sentitartekoak haurren heziketan gaitzen

saiatzon gara: aholkua eman, orientatu eta segurtasuna eman. Azken batez, familiari laguntzen diegu bere semearen/alabaren garapenerako garrantzitsua dena aurkitzen; ahalmena ematen diegu irizpide bat izan dezaten, beren kabuz erabakiak hartu ahal izateko”.

San Joango ospakizuna Goienetxen

“Zatoz ekainaren 22an!”

Dena prest dute Goienetxe zentrokoe San Joan suari ongi-etorria emateko. Hilabeteak eman dituzte, ilusio osoz, egun handirako antolakuntza lanetan; zuhaitz-adarrak moztu, txalapartariak eta dantzariak lortu eta, noski, ahalik eta jende gehien bertaratzeko gonbidapenak luzatu. Datorren ekainaren 22an, ostiralean, eguerdiko 15:30ean emango zaio hasiera ekitaldiari. Aspaceko langileek, erabiltzaileek eta hauen senitartekoe bat egingo dute sutondoan San Joango tradizioari eutsiz. Hauek guztiak, lerro hauen bitartez, pertsona oro gonbidatzen dute beraiekin bat egitera 22an. Hainbat ekitaldi antolatu dituzte, eta sua itzali ostean, askari edo merienda bat egongo da gerturatzen diren guztientzat.

Animatu!!



Izaskun Prada.
Profesional de Goienetxe

“Es la primera vez que organizamos la hoguera de San Juan. El año pasado improvisamos y todos lo pasamos muy bien. Será una fiesta por todo lo alto: habrá txalapartaris, dantzaris, incluso una merendola para después de la hoguera. Sin duda, será un punto de encuentro para las familias, los trabajadores, los usuarios adultos y los niños y niñas de Aspace. Lo bonito es que los chavales de aquí serán los anfitriones, ya que han organizado esto con mucho cariño para que sus hermanos, padres, abuelos, etc. vengan y disfruten de la fiesta junto a ellos. Hemos cuidado todos los detalles. La hoguera se hará en el maravilloso jardín que tenemos. Hemos plantado fresnos para mantener la tradición de la fiesta de San Juan. Será un día grande para todos nosotros, sin duda”.



Peru Intxausti (erdian) Jexus (aita), Jaione (ama) eta bere anaia Joanekin. Beste irudian, Joan amarekin suaren gainetik salto egiten



Peru Intxausti
Aspaceko erabiltzailea

“**El próximo día 22 se encenderá la hoguera a las 15:30 en los jardines de Goienetxe. Habrá txalapartaris y dantzaris, también una merienda para cerrar la tarde festiva.**”

“Nire anaia eta gurasoak hemen nirekin izatea nahi dut San Joan festan. Dagoeneko irrikitan daude ekainaren 22a iristeko, ni bezalaxe! Iaz ere egon ziren eta oso ondo pasatu genuen guztiok; Joanek eta amak ere salto egin zuten!! Oso giro polita sortzen da, eta guztiak txundituta geratzen gara sua pizten dutenean. Jende guztia gonbidatzen dut hona etortzera. Oso ongi pasatuko dute-eta!!”

La opinión de nuestros delegados



Zer da zuretzat ordezkari izateak duen gauzarik zailena? Eta errazena?

AITOR GARCARENENA
Intxaurrendoko zentroa

► Errazena iruditzen zait besteekin harremana izatea, aktak irakurtzea, hurrengo egunean arduradunari hitz egin den guztia azaltzea. Landu ditugun gaiak taldeari aditzera ematea, eta gai berriak proposatzea alor guztiak hobetzeko. Zailena da lan horiek egiteko une egokia aurkitzea, eta gaien inguruko informazioa bilatzea.



¿Cómo delegado, ves que el resto de tus compañeros usuarios, se identifican contigo? ¿Te sugieren ideas?

MIGUEL ÁNGEL GÓMEZ
Centro Urretxu

► Ellos dicen que sí, que tienen confianza en mí y piensan que yo voy a defender sus intereses. También me sugieren ideas, en algún caso personalmente y, sobre todo, a través de las asambleas y debates que tenemos en el centro.



Noiztik zara ordezkari? Gustura zaude zure karguarekin?

ITZIAR ERKIZIA IZTUETA
Goienetxeko zentroa

► 20 urte baino gehiago daramatzat ordezkari gisa. Gustatzen zait egiten dudana, ASPACEko zati naizela sentitzen dut, entzutzea gustatzen zait eta nire lagunekin hitz egitea; hitz egin ezin dutenei ahotsa ematea, azken batean, berriak zaintzea.



¿Qué mejoras incluirías en los sistemas participativos de ASPACE adultos?

INMACULADA CORDOVILLA
Centro de Arrasate

► Este servicio cuenta con muchas vías para dar nuestra opinión: grupos de trabajo, tutorías, asambleas, reunión de delegados, reuniones anuales con familias... Es importante tratar de avanzar juntos, quizás deberíamos trabajar más la unión entre nosotros los usuarios y con las familias.



Gustatzen al zaizu ordezkarien bileretara joatea? Nolakoa da zuen arteko harremana?

ARITZ BIKUÑA
Oxirondo zentroa (Bergara)

► Bai, izugarri gustatzen zait. Oso harro nago ordezkari izateaz eta talde honen kide izateaz. Harremana ona da, baina ordezkari gehienak hilean behin ikusten ditut baka-rik, bileretan, hain zuzen.



¿Qué significa para ti ser representante de los usuarios adultos de ASPACE Gipuzkoa?

JAVIER PASCUAL
Centro de Goienetxe

► Todos los compañeros tenemos características diferentes y todos sin exclusión tenemos derecho a pertenecer al grupo. Esto hace que como delegado o representante lo defienda y justifique. El ser representante de centro hace que pueda hablar en diferentes lugares y enseñar a otros nuestra manera de hacer. Esto me hace sentir bien y puedo demostrarme a mí mismo hasta dónde puedo llegar.



Zer ematen diete, zure aburuz, modulu bakoitzeko batzarrek erabiltzaileei?

JOSE MARI URIBEA
Irungo zentroa

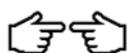
► Parte-hartze bide bat. Erabiltzaileak gertuen duen parte-hartze bidea da; horrek talde bateko zati garela sentiarazten gaitu, kezka, nahiak, proiektuak eta ardurak dituen talde bateko kide. Barneko ekintzei buruzko informazioa eman eta jasotzen dugu (interesa duten gaiak, hobetze proposamenak...) eta adostasun batetara iristen gara taldean.



¿Cómo se elige un cargo?

ENDIKA MARKOTEGI
Centro de Intxaurrendoko

► Los que se presentan como candidatos, deben de explicar a todos los compañeros por qué se sienten capacitados para ese cargo. El grupo después de oír cada explicación, en campaña, unos días antes de las elecciones, mediante una votación eligen a sus representantes. Una vez terminada la votación, se realiza el recuento, y se da la enhorabuena a los representantes que han sido elegidos.



Zurekin kontaktuan egoteko...

@ aspace@aspacegi.org

☎ 943 216 055

www.aspacegi.org